

## English Learner Program Placement Continuing Placement

Name of Student: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

School Location: \_\_\_\_\_

Dear Parent or Guardian:

Your child will continue to be identified as an English learner for the \_\_\_\_\_ school year. This letter provides information about your child's proficiency in English and the services that the school will provide to help your child become proficient in English and succeed academically.

Education law requires that we provide you with this information and that you understand it. If you need assistance understanding this letter, please contact:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

If you need an interpreter, please tell us and we will make sure one is available.

Your child will **continue** to receive instruction in our school district's language instruction educational program (LIEP), which is designed to overcome language barriers, making content comprehensible, and to help him/her develop their English language skills.

Based on the results of the annual English proficiency assessment, ACCESS for ELLs, your child has not yet demonstrated English proficiency and, therefore, continues to be eligible to participate in the LIEP.

Your child will be eligible to exit the LIEP when he/she/they attains an overall score on the annual English assessment of 4.5 along with qualifying scores from teacher observations at the end of the school year.

You should have received a score report from the English assessment that provides your child's English proficiency in reading, writing, speaking, and listening, as well as literacy, oral language, comprehension, and overall proficiency. If you did not, then you may request a copy by contacting the school or your child's ESL teacher.

The specific supports and services that your child will receive in the LIEP will be based on the results from this test (initially), how well your child is doing in school, and other educational information about your child that teachers will compile throughout the course of the year.

The LIEP is designed to help your child learn English so that your child will be able to meet academic standards, succeed in school, and eventually graduate from high school. If your child has a disability and an Individualized Education Program (IEP), personnel in the LIEP will work closely with the special education staff to ensure that all supports and services are provided and that they complement each other.

The overall approach to instruction used in your child's LIEP is:

\_\_\_\_\_ Bilingual education

This includes Dual Language, Two-Way Immersion, Transitional Bilingual, and Developmental Bilingual programs: Instruction in all or most content areas is provided in both English and your child's home language.

\_\_\_\_\_ English instruction with native language support

This includes Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, and Specially designed academic instruction delivered in English. Instruction is provided in English with some support in your child's native language and adapted to the student's English proficiency level. This instructional method is used to make academic instruction in English understandable to English learners. This will help them acquire proficiency in English while at the same time learning other academic content such as math, science, English language arts, and social studies. English language development instruction may be provided within content classes or separately by an ESL teacher as part of the program.

If direct and separate ELD classes are part of this program, your child will be scheduled for ELD instruction for \_\_\_\_\_ hours per day \_\_\_\_\_ days per week.

\_\_\_\_\_ English-only instruction

This includes Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, and Specially designed academic instruction delivered in English. Instruction is provided in English and adapted to the student's English proficiency level. This instructional method is used to make academic instruction in English understandable to English learners. This will help them acquire proficiency in English while at the same time learning other academic content such as math, science, English language arts, and social studies. English language development instruction may be provided within content classes or separately by an ESL teacher as part of the program.

If direct and separate ELD classes are part of this program, your child will be scheduled for ELD instruction for \_\_\_\_\_ hours per day \_\_\_\_\_ days per week.

\_\_\_\_\_ Other:

---

---

---

All program categories listed above include supports to make content comprehensible for your child in all classes while helping him/her to develop their English skills.

You have a right to refuse your child's participation in certain specialized and separate components of the LIEP. This right is explained on another form that will be provided to you by the district at the time of enrollment.

**Title III Participation (*complete only if the district receives Title III funding*)**

Our district receives funding from the United States Department of Education under a program called Title III. This program provides funding for supplemental services that enhance the existing LIEP in the district. The district uses Title III funds for the following activities:

---

---

---

---

You may elect to opt your child out of any Title III activities that are not integrated into the academic program at the school. For example, you may opt out of after school programs, summer programs, field trips, or tutoring. However, you may not, for example, opt your child out of receiving the benefits of professional development in which all staff participate.

If you wish to opt out of any of the Title III-funded activities listed above that you may opt out of, you may request to do so, and you will be required to complete an opt out form.

Please contact the person below if you would like to request more information about the LIEP or the Title III supplemental programs available.

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

# Uwekaji wa Mpango wa Wanafunzi wa Kiingereza

## Kuendelea na Uwekaji

Jina la Mwanafunzi: \_\_\_\_\_

Tarehe: \_\_\_\_\_

Eneo la Shule: \_\_\_\_\_

Mpendwa Mzazi au Mlezi:

Mtoto wako ataendelea kutambuliwa kama mwanafunzi wa Kiingereza kwa mwaka wa shule wa \_\_\_\_\_. Barua hii inatoa maelezo kuhusu ujuzi wa mtoto wako wa Kiingereza na huduma ambazo shule itatoa ili kumsaidia mtoto wako kustadi Kiingereza vizuri na kufaulu kitaaluma.

Sheria ya elimu inahitaji tukupatie maelezo haya na uyaelewe. Ikiwa unahitaji usaidizi wa kuelewa barua hii, tafadhali wasiliana na:

Jina: \_\_\_\_\_

Cheo: \_\_\_\_\_

Baruapepe: \_\_\_\_\_

Simu: \_\_\_\_\_

Iwapo unahitaji mkalimani, tafadhali tuambie na tutahakikisha kuwa mmoja wetu anapatikana.

Mtoto wako ataendelea kupokea mafundisho katika mpango wa elimu ya lugha wa wilaya ya shule yetu (LIEP), ambao umeundwa ili kuondoa vizuizi vya lugha, kufanya maudhui yaeleweke, na kumsaidia kukuza ujuzi wake wa lugha ya Kiingereza.

Kulingana na matokeo ya tathmini ya kila mwaka ya ujuzi wa Kiingereza, ACCESS ya ELL, mtoto wako bado hajaonyesha ujuzi wa Kiingereza na kwa hivyo anaendelea kustahiki kushiriki katika LIEP.

Mtoto wako atatahiki kutoka kwenye LIEP atakapopata alama 4.5 za jumla kwenye tathmini ya kila mwaka ya Kiingereza pamoja na alama za kustahiki kutoka kwa uchunguzi wa walimu mwishoni mwa mwaka wa shule.

Unapaswa kuwa umepokea ripoti ya alama kutoka kwa tathmini ya Kiingereza ambayo hutoa ujuzi wa Kiingereza wa mtoto wako katika kusoma, kuandika, kuzungumza na kusikiliza, pamoja na ujuzi wa kusoma na kuandika, lugha simulizi, ufahamu na ustadi wa jumla. Ikiwa hukupokea, unaweza kuomba nakala kwa kuwasiliana na shule au mwalimu wa ESL wa mtoto wako.

Usaidizi na huduma maalum ambazo mtoto wako atapokea katika LIEP zitategemea matokeo ya mtihani huu (mwanzoni), jinsi mtoto wako anavyofanya vizuri shuleni, na maelezo mengine za elimu kuhusu mtoto wako ambayo walimu watakusanya mwaka mzima.

LIEP imeundwa kumsaidia mtoto wako kujifunza Kiingereza ili mtoto wako aweze kufikia viwango vya kitaaluma, kufaulu shuleni, na hatimaye kuhitimu kutoka shule ya upili. Ikiwa mtoto wako ana ulemavu na Mpango Uliobinafsishwa wa Elimu (IEP), wafanyakazi katika LIEP watafanya kazi kwa karibu na wafanyakazi wa elimu maalum ili kuhakikisha kwamba usaidizi na huduma zote zinatolewa na kwamba zinalingana.

Mbinu ya jumla ya mafundisho yanayotumiwa katika LIEP ya mtoto wako ni:

\_\_\_\_\_ **Elimu ya lugha mbili**

*Hii inajumuisha Mpango wa Lugha Mbili, Ushughulikiaji wa Njia Mbili, Mpito wa Lugha Mbili, na Maendeleo ya Lugha-Mbili: Mafundisho katika maeneo yote ya maudhui yametolewa kwa Kiingereza na lugha ya nyumbani ya mtoto wako.*

\_\_\_\_\_ **Mafundisho ya Kiingereza na usaidizi wa lugha ya asili**

*Hii inajumuisha Mafundisho ya Kiingereza, Ushughulikiaji Ulioundwa wa Kiingereza, na mafundisho ya kitaaluma yaliyoundwa maalum yanayotolewa kwa Kiingereza:*

Mafundisho hutolewa kwa Kiingereza kwa usaidizi fulani katika lugha ya asili ya mtoto wako na kubadilishwa kwa kiwango cha ujuzi wa Kiingereza cha mwanafunzi. Mbinu hii ya kufundisha inatumika kufanya mafundisho ya kitaaluma katika Kiingereza yaeleweke kwa wanafunzi wa Kiingereza. Hii itawasaidia kupata ujuzi wa Kiingereza na wakati huo huo wakijifunza maudhui mengine ya kitaaluma kama vile hisabati, sayansi, sanaa za lugha ya Kiingereza na masomo ya jamii. Mafundisho ya ukuzaji wa lugha ya Kiingereza yanaweza kutolewa ndani ya madarasa ya maudhui au kando na mwalimu wa ESL kama sehemu ya mpango.

Ikiwa madarasa ya ELD ya moja kwa moja na tofauti ni sehemu ya mpango huu, mtoto wako ataratibiwa kwa mafundisho ya ELD kwa saa \_\_\_\_\_ siku \_\_\_\_\_ kwa wiki.

\_\_\_\_\_ **Mafundisho ya kiingereza pekee**

*Hii inajumuisha Mafundisho ya Kiingereza, Ushughulikiaji Ulioundwa wa Kiingereza, na mafundisho ya kitaaluma yaliyoundwa maalum yanayotolewa kwa Kiingereza:* Mafundisho hutolewa kwa Kiingereza na kurekebisha kulingana na kiwango cha ujuzi wa Kiingereza cha mwanafunzi. Mbinu hii ya kufundisha inatumika kufanya mafundisho ya kitaaluma katika Kiingereza yaeleweke kwa wanafunzi wa Kiingereza. Hii itawasaidia kupata ujuzi wa Kiingereza na wakati huo huo wakijifunza maudhui mengine ya kitaaluma kama vile hisabati, sayansi, sanaa za lugha ya Kiingereza na masomo ya jamii. Mafundisho ya ukuzaji wa lugha ya Kiingereza yanaweza kutolewa ndani ya madarasa ya maudhui au kando na mwalimu wa ESL kama sehemu ya mpango.

Ikiwa madarasa ya ELD ya moja kwa moja na tofauti ni sehemu ya mpango huu, mtoto wako ataratibiwa kwa mafundisho ya ELD kwa saa \_\_\_\_\_ siku \_\_\_\_\_ kwa wiki.

\_\_\_\_\_ **Nyingine:**

---

---

---

Kategoria zote za mpango zilizoordheshwa hapa juu zinajumuisha usaidizi wa kufanya maudhui yaeleweke kwa mtoto wako katika madarasa **yote** huku ukimsaidia kukuza ujuzi wake wa Kiingereza.

Una haki ya kukataa ushiriki wa mtoto wako katika vipengele fulani maalum na tofauti vya LIEP. Haki hii imefafanuliwa kwenye fomu nyingine ambayo utapewa na wilaya wakati wa usajili.

**Ushiriki wa Title III (kamilisha iwapo tu wilaya itapokea ufadhili wa Title III)**

Wilaya yetu hupokea ufadhili kutoka kwa Idara ya Elimu ya Marekani chini ya mpango uitwao Title III. Mpango huu hutoa ufadhili wa huduma za ziada zinazoboresha LIEP iliyopo kwenye wilaya. Wilaya hutumia fedha za Title III kwa shughuli zifuatazo:

---

---

---

---

Unaweza kuchagua kumtoa mtoto wako kutoka kwa shughuli zozote za Title III ambazo hazijajumuishwa katika mpango wa masomo shuleni. Kwa mfano, unaweza kuchagua kutoka kwa mipango ya baada ya shule, mipango ya majira ya joto, safari za nje, au mafunzo. Hata hivyo, huwezi, kwa mfano, kumtoa mtoto wako asipokee manufaa ya maendeleo ya kitaaluma ambayo wafanyakazi wote wanashiriki.

Iwapo ungependa kujiondoa kwenye shughuli zozote zinazofadhiliwa na Title III zilizo rodheshwa hapa juu ambazo unaweza kuchagua kutoka, unaweza kuomba kufanya hivyo na utahitajika kujaza fomu ya kujiondoa.

Tafadhali wasiliana na mtu aliye hapa chini ikiwa ungependa kuomba maelezo zaidi kuhusu LIEP au mipango ya ziada ya Title III inayopatikana.

Jina: \_\_\_\_\_

Cheo: \_\_\_\_\_

Barua pepe: \_\_\_\_\_

Simu: \_\_\_\_\_